

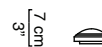
METROPOLI D20

design Alberto meda - Paolo Rizzato

coordinatore : Riccardo Sarfatti

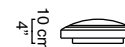
SOSTITUZIONE DEL DIFFUSORE IN VETRO
DIFFUSER REPLACEMENT
AUSWECHSELN DES DIFFUSOR AUS GLAS
REPLACEMENT DU DIFFUSEUR EV VERRE

D20\17



17 cm
7"

D20\27



27 cm
15"

D20\37



38 cm
15"

D20\56



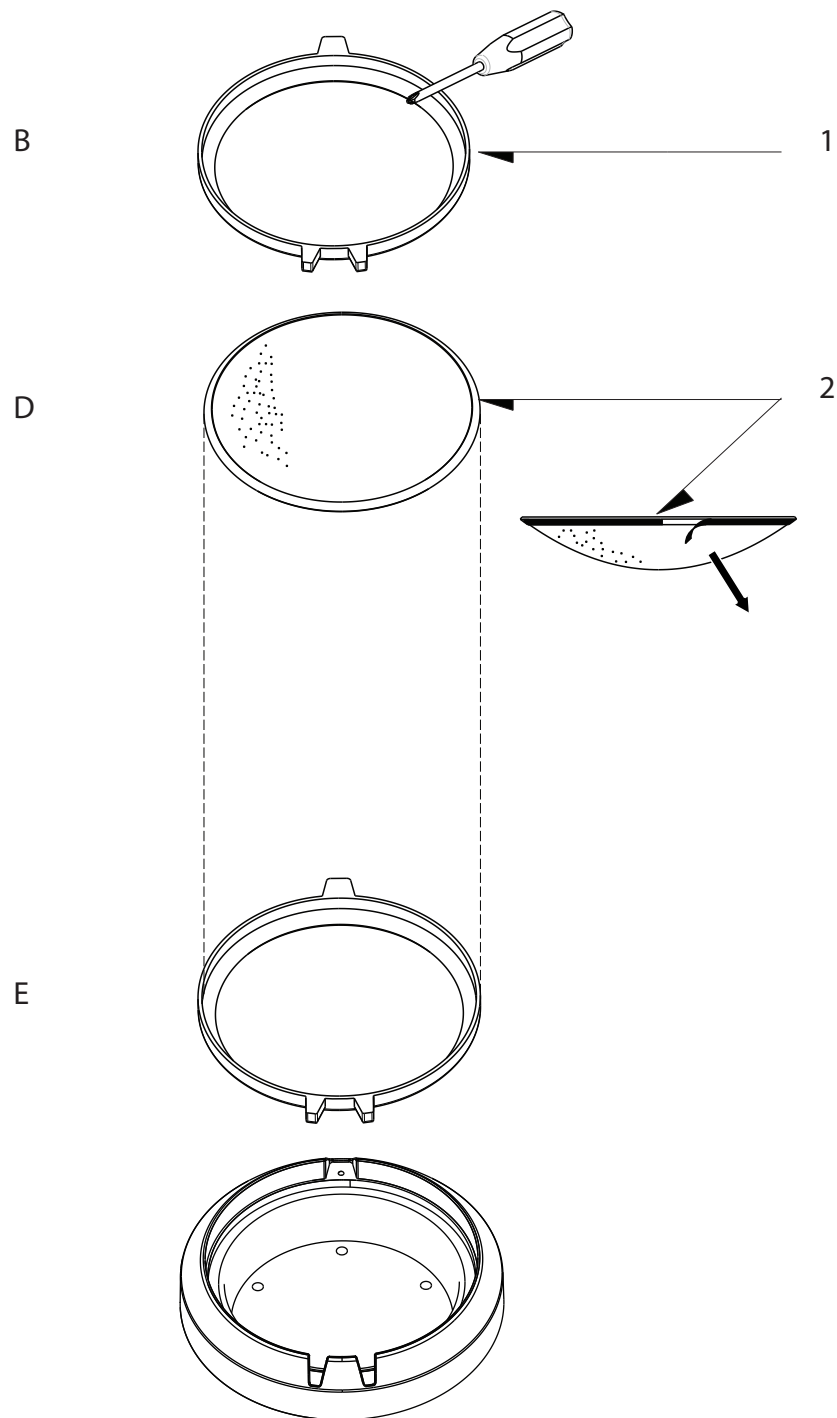
56 cm
22"

**LUCE
PLAN**

Luceplan Spa
Via E.T. Moneta 40
20161 Milano
Italia
T +39 02662421
F +39 0266203400
info@luceplan.com

www.luceplan.com

CSQ  Quality System
Certificate
UNI EN
SO 9001



A) Togliere dalla lampada il telaio con il diffusore danneggiato.
Den Rahmen mit dem beschädigten Diffusor aus der Leuchte nehmen.
Remove the damaged diffuser from the frame of the fitting.
Oter le diffuseur abimé de la lampe.

B) Pulire bene la parte interna del telaio metallico (1) dai frammenti del diffusore danneggiato utilizzando un attrezzo (cacciavite, raschietto. ecc.)
Die restlichen Scherben des beschädigten Diffusors unter Verwendung eines Werkzeuges (Schraubenzieher, Schabeisen) gründlich aus dem Innerseite des Metallrahmens (1) entfernen.
Remove the diffuser splints from ther inner side of the metal frame (1) by means of a tool (screwdriver, scraper, etc.).
En utilisant un outil métallique (1) des fragments du diffuseur abimé.

C) Sgrassare la superficie con detergente (acetone, alcool isopropilico, ecc.) e lasciare asciugare bene.
Die Oberfläche mit einem Reinigungsmittel (Aceton, Isopropylen-Alkohol, etc.) entfetten und danach gut trocknen lassen.
Degrease the surface by a detergent (acetone, isopropylic alcool, etc.) and let dry well.
Dégraisser la superficie avec du dètergent (acétone, alcool isopropylique, etc.) et laisser sécher.

D) Togliere il film di protezione arancione (2) dall'anello di adesivo, evitando il contatto delle dita con la parte adesiva.
Den orangen Schutzfilm (2) vom Ring aus Klebeband entfernen und dabei darauf acthen, die freiwerdende Klebeseite nicht mit den Fingern zu berühren.
Remove the orange film (2) from the adhesive ring, without touching the adhesive part with fingers.
Oter l'écran de protection orange (2) de l'anneau d'adhésif, en évitant le contact des doigts avec la partie collante.

E) Inserire il diffusore (3) nel telaio metallico ben pulito e sgrassato, esercitando una pressione uniforme per migliorare la tenuta.
Den Diffusor (3) in den gründlich gereinigten und entfetteten Metallrahmen einsetzen und dabei einen gleichmässigen Druck ausüben, damit die optimale Fixierung erreicht wird.
Insert the diffuser (3) into teh metal frame and push it uniformly for its best adherence.
Introduire le diffuseur (3) dand le châssis métallique bien nettoyé et dègraisé, en exerçant une pression uniforme pour améliorer la tenue.